

# Solar-powered candle

Art. no. 36-9416  
36-9417

Model TN-8624  
TN-8630

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

## Safety

- Handle the product with care. Make sure that the candle does not become covered with dust or other dirt.
- The product must not be changed or modified in any way.
- Do not let children play with the product.

## Charging

There is an **ON – OFF** switch on the base of the candle. Set the switch to **ON** and put the candle in direct sunlight to charge it. Charge the battery fully before using the candle for the first time.

## Using the product

- **ON:** (Twilight sensor) The light will come on when it gets dark and stay on until it gets light or the battery runs out.
- **OFF:** The light is off.

## Replacing the battery

The rechargeable battery must be replaced whenever necessary. The battery compartment is in the base of the candle. Remove the 6 screws to access the battery. Only rechargeable battery should be used.

## Troubleshooting

The solar-powered candle does not switch on:

- Check which function the switch is set to. For the light to be able to turn on, the switch must be set to **ON**. In the **ON** mode the light comes on automatically at dusk and doesn't light during the day.
- The twilight sensor may be preventing the light from coming on. Cover the solar panel. The light should then come on.
- The battery is not properly charged. Put the candle in the sunlight.
- The candle is dirty. Please clean it.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



## Cleaning and care

Clean the solar panel with a soft damp cloth. Use a mild detergent. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

## Specifications

<b>Battery</b>	1.2 V AAA/HR03 300 mAh NiMH
<b>Charging time</b>	approx. 8 hours in direct sunlight
<b>Operating time</b>	approx. 6 hours when the battery is fully charged

## Dimensions

<b>36-9416</b>	Diameter 75 mm, height 125 mm
<b>36-9417</b>	Diameter 100 mm, height 150 mm

# Solcellsljus

Art.nr 36-9416      Modell TN-8624  
36-9417              TN-8630

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Hantera produkten varsamt, se till att ljuset inte täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt.
- Låt inte barn leka med produkten.

## Laddning

På ljusets undersida finns en strömbrytare **ON – OFF**. Ställ strömbrytaren i läge **ON** och placera ljuset i direkt solljus för laddning. Låt batteriet laddas helt innan första användning.

## Användning

- **ON:** (Skymningssensor) Ljuset tänds när det blir mörk och lyser tills det blir ljust eller batteriet tar slut.
- **OFF:** Ljuset är avstängt.

## Byte av batteri

Vid behov måste det laddbara batteriet bytas ut. Batterifacket finns på ljusets undersida, ta bort de 6 skruvarna för att komma åt batteriet. Endast laddbart batteri får användas.

## Felsökning

Ljuset lyser inte:

- Kontrollera vilken funktion ljuset är inställt på, för att lysa måste den vara inställd på **ON**. I läge **ON** tänds ljuset automatiskt vid skymning och lyser inte på dagen.
- Ljussensorn kanske förhindrar att ljuset tänds. Håll för solcellen, då ska belysningen tändas.
- Batteriet är dåligt laddat, placera ljuset i direkt solljus i 8 timmar.
- Ljuset är smutsigt, rengör det.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanterings-system som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Skötsel och underhåll

Torka av ljuset med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel.

## Specifikationer

<b>Batteri</b>	1 × 1,2 V AAA/HR03 300 mAh NiMH
<b>Laddtid</b>	ca 8 timmar i direkt solsken
<b>Lystid</b>	ca 6 timmar vid fulladdat batteri
<b>Mått</b>	
<b>36-9416</b>	ø 75 mm, höjd 125 mm
<b>36-9417</b>	ø 100 mm, höjd 150 mm

# Solcellelys

Art.nr 36-9416  
36-9417

Modell TN-8624  
TN-8630

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Produktet må behandles varsomt, sørg for at lyset ikke dekkes av støv eller påvirkes negativt av andre typer forurensninger.
- Produktet må ikke modifiseres på noen måte.
- La ikke barn leke med produktet.

## Opplading

På lysets underside finnes det en strømbryter **ON – OFF**. Still strømbryteren på innstillingen **ON** og plasser lyset i direkte sollys for lading. Lad batteriet helt fullt første gangen.

## Bruk

- **ON:** (Skumringssensor) Lyset tennes når det blir mørkt og lyser til det blir lyst eller batteriet er utladet.
- **OFF:** Lyset er slått av.

## Bytte av batteri

Ved behov må det oppladbare batteriet byttes ut. Batterirommet er på undersiden av lyset, fjern de 6 skruene for å komme til batteriet. Kun oppladbart batteri må brukes.

## Feilsøking

Solcellelyset lyser ikke:

- Kontroller hvilken funksjon lyset er innstilt på, for å lyse må den være innstilt på **ON**. Med innstillingen **ON** tennes lysslyngen automatisk ved skumring og lyser ikke på dagen.
- Lyssensoren kan hindre lyset i å slå seg på. Hold over solcellen, da skal lyset tennes.
- Batteriet er dårlig ladet, plasser lyset slik at det blir belyst av solen.
- Lyset er skittent, rengjør det.

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Berytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kassereres. De vil sørge for at produktet tas hånd om på en miljømessig tilfredsstillende måte.



## Vedlikehold

Tørk av solcellebelysningen med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler.

## Spesifikasjoner

<b>Batteri</b>	1 × 1,2 V AAA/HR03 300 mAh NiMH
<b>Ladetid</b>	ca 8 timer i direkte sollys
<b>Lystid</b>	ca 6 timer ved fulladet batteri
<b>Mål</b>	
<b>36-9416</b>	ø 75 mm, høyde 125 mm
<b>36-9417</b>	ø 100 mm, høyde 150 mm

# Aurinkokennokynttilä

Tuotenumero 36-9416 Malli TN-8624  
36-9417 TN-8630

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Käsittele tuotetta varoen. Varmista, että kynttilän pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Tuotetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

## Lataaminen

Kynttilän pohjassa on virtakytkin, jossa on merkinnät **ON** – **OFF**. Aseta virtakytkin asentoon **ON** ja laita kynttilä latautumaan suoraan auringonvaloon. Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

## Käyttö

- **ON**: (Hämäräkytkin) Kynttilä syttyy illan hämärtyessä ja sammuu aamun valjetessa tai akun loppuessa.
- **OFF**: Kynttilä on pois päältä.

## Akun vaihto

Akku tulee tarvittaessa vaihtaa uuteen. Akkulokero on kynttilän pohjassa. Avaa akkulokero avaamalla kuusi ruuvia. Käytä ainoastaan akkua.

## Vianetsintä

Aurinkokennokynttilä ei valaise:

- Tarkista, missä asennossa kynttilän virtakytkin on. Valaistakseen sen on oltava ON-asennossa. ON-asennossa kynttilä syttyy automaattisesti hämärän tullen eikä valaise päivällä.
- Hämäräkytkin saattaa estää kynttilää syttymästä. Peitä aurinkokenno, jolloin kynttilän pitäisi syttyä.
- Akussa ei ole riittävästä varausta. Aseta kynttilä suoraan auringonvaloon 8 tunniksi.
- Kynttilä on liikainen - puhdista se.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta.

Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Huolto ja kunnossapito

Pyyhi kynttilä kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoja puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotainaineita.

## Tekniset tiedot

<b>Akku</b>	1x1,2 V AAA/HR03 300 mAh NiMH
<b>Latausaika</b>	noin 8 tuntia suorassa auringonpaisteessa
<b>Valaisuaika</b>	noin 6 tuntia täyteen ladatulla akulla
<b>Mitat</b>	
<b>36-9416</b>	ø 75 mm, korkeus 125 mm
<b>36-9417</b>	ø 100 mm, korkeus 150 mm